

SEMINARIO TEOLÓGICO DE PUERTO RICO

Griego II – Otoño 2021

Tarea #3 – Capítulo 10 - EL VERBO – Perfecto e imperfecto

Nombre del estudiante: Blanca D. Torres Otero

Valor 40 puntos.

Ejercicio I: Describa gramaticalmente las palabras #3, 5, 7, 9 y 11.
TODOS SON VERBOS. (@.25 CADA RESPUESTA, TOTAL 8.75)

Observe el ejemplo:

	Palabra	Tiempo / Caso	Modo / Género	Voz	Persona	Número	Forma Léxica	Significado de la Palabra
	βλέπομεν	P	I	A	1	P	βλέπω	vemos
1.	ἠκολουθήκαμεν	Pf	I	A	1	P	ἀκολουθέω	hemos acompañado; hemos seguido
2.	ἦν	I	I	A	3	S	εἰμί	estaba, era
3.	περιπάτει* corregido del manual - vocabulario, p. 58	P	I	A	2	S	περιπατέω	andas caminas
4.	θαλάσση sustantivo	D	F			S	θάλασσα	a, para mar
5.	φάγεσαι vocabulario, p. 58	Pf	I	m/p	2	S	ἐσθίω	ha sido devorado
6.	ἤρχετο deponente	I	I	M-P	3	S	ἔρχομαι	iba, venía estaba yendo,

	Palabra	Tiempo/Caso	Modo	Voz	Persona	Número	Forma Léxica	Significado Palabra
								estaba viniendo
✓ 7.	ἠκολούθουν vocabulario, p. 58	I	I	m/p	2	S	ἠκολουθεῖω	acompañaba seguía
8.	οἶδαμεν Machen 603	2Pf	I	A	1	P	οἶδα (ὁράω)	vemos, conocemos
✓ 9.	ἐροῦμεν ver p.48	Pf	I	A	1	P		
10.	εἰρήνην							
✓ 11.	ἦσαν	I	I	A	3	P	εἶμι	estabamos eramos
12.	ἀπεκρίνατο *verbo aoristo							

Ejercicio II: Llene el blanco o conteste la pregunta relacionada a la gramática: (Valor: 19 respuestas a puntos cada una).

1. El tiempo perfecto es un verbo de tiempo pasado. (Sí o no)

No, es un verbo del tiempo presente.

2. ¿Qué tipo de acción describe el tiempo perfecto?

El tiempo perfecto describe el estado presente de haber completado algo. Una acción completada en el pasado que nos está trayendo beneficio en el presente.

3. ¿Cómo se forma el PfIA?

Hay una duplicación de la primera letra del tema con una épsilon entre las letras. Después añadimos el signo del perfecto, que es ΚΑ; y se añaden directamente las terminaciones activas.

4. ¿En el tiempo perfecto, cómo puede diferenciar entre la voz media y la voz pasiva?

Por el contexto de la oración.

5. ¿Si un verbo comienza con una vocal, qué cambio existe con el tiempo perfecto?

Se aumenta la primera vocal.

Ej. $\alpha\gamma\alpha\tau\alpha$ cambia a $\eta\gamma\alpha\tau\alpha$

6. ¿Si un verbo comienza con la letra ϕ , θ o χ , cómo se reduplica?

Estos verbos que comienzan con ϕ , θ , χ no se reduplican con estas mismas letras, se sustituyen con π , τ y κ respectivamente. Ej. ϕ con π , θ con τ y χ con κ

7. Los verbos de tiempo presente, futuro y perfecto usan las desinencias

primarias.

Los verbos de tiempo imperfecto y aoristo usan las desinencias.

secundarias.

8. El tiempo imperfecto es un verbo de tiempo pasado. (Sí o no)

Sí. Describe una acción progresiva en el pasado.

9. ¿Cómo se llama el signo del pasado? ¿Qué es?

El signo del pasado se llama aumento. Es una epsilon, antes del tema.

10. La vocal conectiva va a ser omicron cuando va a ser antes de mu o nu, y epsilon en todos los otros casos.

11. ¿Cuál tema siempre utiliza el imperfecto?

Siempre utiliza el tema del tiempo presente.

12. ¿Qué pasa con el aumento cuando un verbo comienza con una vocal?

El aumento se contrae con esa vocal.

13. Los verbos compuestos añaden la reduplicación del perfecto y el aumento del imperfecto después de la preposición y antes del tema del verbo.

14. ¿Cuál es la forma IIA 3S de εἶμι?

ἦν

15. El orden de las partes principales es PIA, FIA, AIA, PIA, PLP, AIP.

Ejercicio III - Traduzca los siguientes versículos o porciones y de la descripción gramatical de los verbos, sustantivos, artículos, adjetivos y pronombres personales que están subrayados.

*En el caso de que la traducción de alguna palabra o frase no se haya discutido en la clase, ésta se incluye entre paréntesis.

Ejemplos discutidos en el salón:

4) καὶ ἔλεγον· οὐχ οὗτός ἐστιν Ἰησοῦς ὁ υἱὸς Ἰωσήφ, οὗ ἡμεῖς οἶδαμεν
Y decían (IIA 3P λεγω): No este es Jesus el hijo José, que (PR GSMp.35) nosotros (PP NP1P p.27) conocemos (2PFIA1P ὁράω)...

Y decían: ¿No es este Jesús, el hijo de José, que nosotros conocemos...

7) ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι (p. 27) ὅτι ὁ οἶδαμεν λαλοῦμεν (PIA 1P λαλεω) καὶ ὁ ἐωράκαμεν μαρτυροῦμεν (testificamos), καὶ τὴν μαρτυρίαν (testimonio) ἡμῶν οὐ λαμβάνετε. (PIA 2P λαμβάνω)

De cierto de cierto digo a ti (te digo) que lo (cual) que conocemos hablamos y lo que hemos visto testificamos, y el testimonio de nosotros (nuestro) no reciben (recibis).

NO COPIEN LA TRADUCCION DE LA BIBLIA, SINO SU PROPIA TRADUCCIÓN. (Valor total: 12 puntos - 3 por la traducción y 1.50 cada descripción gramatical. Total: 6 puntos por cada una)

8) τῇ τε γυναικὶ (mujer) ἔλεγον ὅτι οὐκέτι διὰ τὴν σὴν (tu) λαλιὰν (dicho) πιστεύομεν, αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν καὶ οἶδαμεν ὅτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ σωτὴρ (salvador) τοῦ κόσμου.

Entonces, a la mujer le estaban diciendo, que: "Ya no a causa de tus dichos, estamos en ellos confiando; porque hemos oído, también hemos conocido que éste es verdaderamente, el salvador del mundo. Juan 4:42.

9) καὶ οὐκ ἐγνώκατε αὐτόν, ἐγὼ δὲ οἶδα αὐτόν. κὰν (si) εἶπω (dijera) ὅτι οὐκ οἶδα αὐτόν, ἔσομαι ὅμοιος (semejante) ὑμῖν ψεύστης (mentiroso). ἀλλὰ οἶδα αὐτόν καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ τηρῶ (estoy guardando).

Verbo dependiente
FIM 1S
ΕΙΜΕ

"y no le han conocido a Él, pero yo le conozco, y si dijera que no le conozco, estaría siendo semejante a ustedes, mentiroso. Pero, a Él le conozco, y también la palabra de Él, estoy guardando." Juan 8:55